

M-AUDIO

MIDISPORT 1x1

1 In/Out USB-MIDI-Interface
mit Buspower-Betrieb



Deutsch

Benutzerhandbuch

1. Einführung	2
2. Produktmerkmale	2
3. Lieferumfang	2
4. Hardware - Übersicht	2
5. Installation unter Windows XP oder Mac OS X	3
Installation unter Windows XP für erweiterte Funktionalität	3
6. Konfiguration Ihres MIDI-Studios	4
7. Garantie und Registrierung	5
Garantiebedingungen	5
Registrierkarte	5

1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für MIDISPORT 1x1 von M-Audio entschieden haben! MIDI (Abkürzung für "Musical Instrument Digital Interface", d.h. "digitale Schnittstelle für Musikinstrumente") ist ein spezielles Protokoll für den Datenaustausch zwischen MIDI-Keyboards und anderen Geräten (wie z.B. Soundmodule, Sequencer-Anwendungen, virtuelle Instrumente, usw.). MIDISPORT 1x1 bietet einen MIDI-Eingang sowie einen MIDI-Ausgang mit jeweils 16 Kanälen.

Der USB- (Universal Serial Bus) Anschluss des Interface gewährleistet die zuverlässige und schnelle Übertragung von MIDI-Daten vom und zum Computer. MIDISPORT ist ein tragbares Gerät, das für den Anschluss kein externes Netzteil benötigt und durch einfaches Anstecken an den USB-Port in Betrieb genommen werden kann, ohne dass der Rechner aufgeschraubt werden muss.

MIDISPORT 1x1 ist class-kompatibel*, d.h. dass unter Windows XP und Mac OS X keine Treiber installiert werden müssen. Schließen Sie das Interface einfach über das mitgelieferte USB-Kabel an Ihren Computer an und das Gerät ist betriebsbereit.

** Nur die neueste Hardware-Version des MIDISPORT 1x1 ist class-kompatibel und benötigt für den Betrieb unter Windows XP oder Mac OS X keine Treiber. Frühere Versionen sind nicht class-kompatibel (d.h., sie werden nicht automatisch installiert). Laden Sie sich für diese Versionen zunächst die neuesten Treiber von unserer Webseite herunter.*

2. Produktmerkmale

Ihr MIDISPORT 1x1 USB-MIDI-Interface weist folgende Eigenschaften auf:

- 1 MIDI-Eingang / 1 MIDI-Ausgang (mit jeweils 16 Kanälen), über USB-Anschluss
- Class-kompatibel* mit Windows XP und Mac OS X (es werden keine Treiber benötigt)
- High-Speed-Datenübertragung (USB 1.1) zwischen Interface und PC oder Mac mit USB-Port
- LED-Anzeige für MIDI-Eingang und MIDI-Ausgang
- Stromversorgung über USB (kein externes Netzteil erforderlich)
- Kompakte und leichte Ausführung, problemlos zu transportieren

3. Lieferumfang

Das MIDISPORT 1x1-Paket enthält:

- MIDISPORT 1x1 USB-MIDI-Interface
- M-Audio MIDISPORT Series CD-ROM für Windows und Macintosh

4. Hardware - Übersicht

- ① **USB-Anschluss** – Schließen Sie Ihr Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.
- ② **USB-LED** – Diese LED blinkt wenn Ihr MIDISPORT 1x1 betriebsbereit ist.
- ③ **MIDI In- und Out-LEDs** – LEDs zur Anzeige der MIDI-Übertragungsaktivität (Ein- und Ausgang)
- ④ **MIDI OUT-Buchse** – Ausgabe von MIDI-Signalen vom Computer zu externen MIDI-Geräten. Verbinden Sie diesen Ausgang mit dem MIDI-Eingang des externen MIDI-Geräts.
- ⑤ **MIDI IN-Buchse** – Über diesen Anschluss werden MIDI-Signale vom Keyboard, Controller oder einem anderen MIDI-Gerät empfangen. Verbinden Sie diesen Ausgang mit dem MIDI-Eingang des externen MIDI-Geräts.



5. Installation unter Windows XP oder Mac OS X

Wenn Sie mit Windows XP oder Mac OS X arbeiten, müssen Sie MIDISPORT 1x1 nur an den USB-Port des Computers anstecken - fertig. Das Interface ist class-kompatibel* und benötigt für den Betrieb daher keine Treiber.

Installation unter Windows XP für erweiterte Funktionalität

XP-User, die das MIDISPORT 1x1-Interface gleichzeitig mit mehreren Anwendungen einsetzen möchten ("Multi-Client-Betrieb"), oder dabei auch andere class-kompatible USB-Audiogeräte verwenden, sollten jedoch eigens hierfür bereitgestellte M-Audio-Treiber installieren, um beste Ergebnisse zu gewährleisten. Zur Installation dieser Treiber gehen Sie wie folgt vor:

BITTE BEACHTEN SIE: Schließen Sie MIDISPORT 1x1 erst dann an Ihren Computer an, wenn die Installation der M-Audio-Treiber abgeschlossen ist. Schließen Sie es erst dann an, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

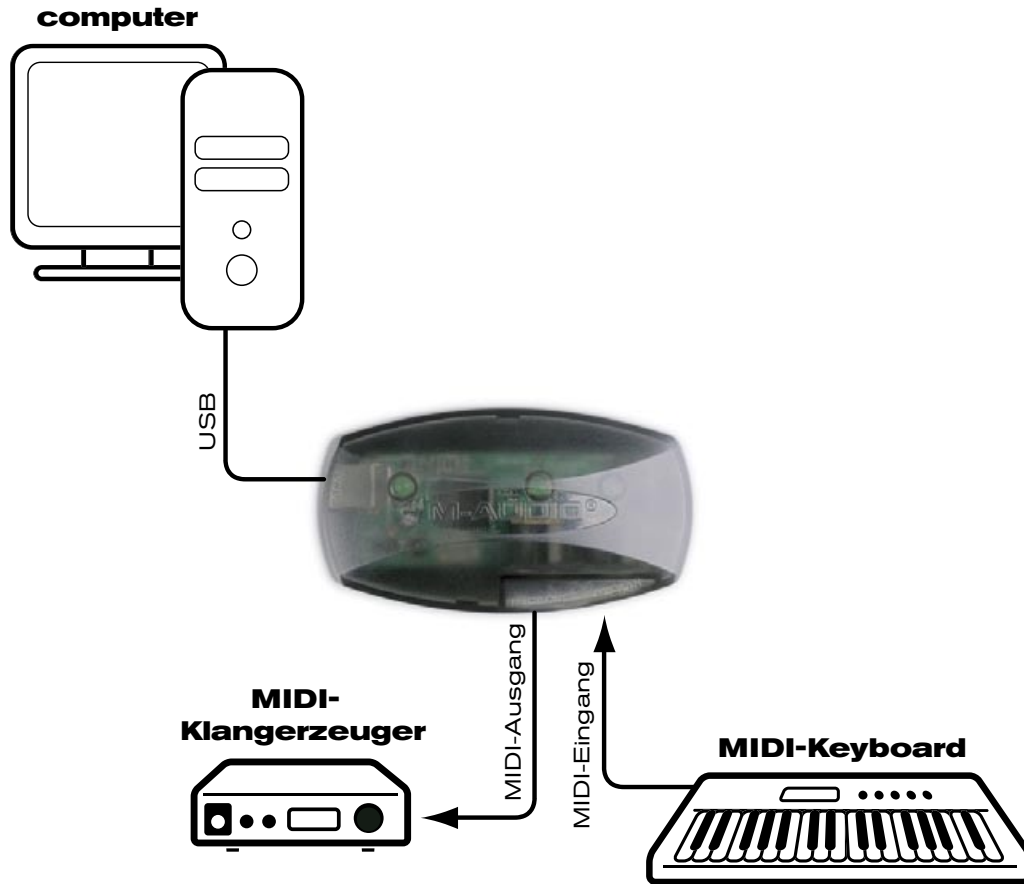
1. Sollten Sie MIDISPORT 1x1 bereits an Ihren Computer angeschlossen haben, trennen Sie ihn wieder, bevor Sie die Installationsroutine beginnen.
2. Laden Sie sich bitte die aktuellen MIDISPORT-Treiber von der Support>Drivers-Seite von www.m-audio.com herunter. Damit stellen Sie sicher, dass Sie stets die aktuellsten Treiber installieren. Falls Sie keinen Internetzugang haben, legen Sie die M-Audio-MIDISPORT-Series-CD in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein und installieren Sie die Treiber von der CD.
 - a. Wenn Sie die Treiber von der M-Audio-MIDISPORT-Series-CD installieren, wird der interaktive Installationsdialog ① automatisch angezeigt, nachdem Sie die CD eingelegt haben. Falls sich der Dialog nicht automatisch öffnet, können Sie die Anwendung auch manuell starten. Gehen Sie auf Start > Arbeitsplatz > M-Audio MIDISPORT Series CD-ROM. Wählen Sie dann das entsprechende Produkt aus dem Menü klicken Sie auf "Installieren".
 - b. Wenn Sie die Treiber von www.m-audio.com installieren, doppelklicken Sie einfach auf die Datei, sobald Sie sie heruntergeladen haben.

3. Folgen Sie der Bildschirmführung.
4. Falls während der Installation mehrfach die Meldung erscheint, dass die Treibersoftware noch nicht für Windows zertifiziert wurde, klicken Sie hier jeweils auf "Installation fortsetzen".
5. Klicken Sie nach der Beendigung des Installationsvorgangs auf "Fertigstellen".
6. Schließen Sie MIDISPORT 1x1 an einen freien USB-Port Ihres Computers an.
7. Windows erkennt das neue Gerät automatisch und fragt Sie, ob Sie im Internet nach einem Treiber suchen möchten. Wählen Sie die Option "Nein, nicht dieses Mal" und klicken Sie auf "Weiter" ②.
8. Der Assistent für das Suchen neuer Hardware wird geöffnet ③.
9. Wählen Sie die Option "Software automatisch installieren" und klicken Sie auf "Weiter".
10. Klicken Sie nach der Beendigung des Installationsvorgangs auf "Fertigstellen".
11. Es erscheint die Meldung, dass die Hardware installiert wurde und nun verwendet werden kann.



6. Konfiguration Ihres MIDI-Studios

Im Allgemeinen benötigen Sie für das MIDI-Studio ein Interface (z.B. das MIDISPORT 1x1), einen Computer mit MIDI-Sequencer-Software, ein MIDI-Controller-Keyboards und ein MIDI-kompatibles Soundmodul. Abbildung:



In dem oben beschriebenen Setup wird MIDISPORT 1x1-Interface für das Routing der MIDI-Daten zwischen Controller-Keyboards, Soundmodul und dem Computer eingesetzt. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

1. Schließen Sie MIDISPORT 1x1 mit dem USB-Kabel an Ihren Computer an.
2. Verbinden Sie den MIDI-Ausgang des Controller-Keyboards mit dem MIDI-Eingang des MIDISPORT 1x1.
3. Schließen Sie dann den MIDI-Ausgang des MIDISPORT 1x1 an den MIDI-Eingang des Soundmoduls an.
4. Konfigurieren Sie Ihre MIDI-Sequencer-Software um MIDI-Befehle von MIDISPORT 1x1 zu empfangen und zu senden. Lesen Sie hierzu bitte das Handbuch der entsprechenden Anwendung.

Wichtiger Hinweis: MIDISPORT 1x1 ist kein MIDI THRU-Gerät. Die über den MIDI-Eingang empfangenen Daten werden also nicht direkt zum MIDI-Ausgang geroutet. Unter Umständen können Sie einkommende MIDI-Eingangssignale über die Sequencer-Software an den MIDI-Ausgang routen. Lesen Sie hierzu bitte das Handbuch der entsprechenden Anwendung.

Achtung: Elektrostatische Entladungen, Impulsspitzen und RF-Interferenzen können zu Störungen des Gerätes führen. Ziehen Sie in diesen Fällen für eine kurze Weile den Netzstecker des Gerätes, um die Störung zu beheben.

7. Garantie und Registrierung

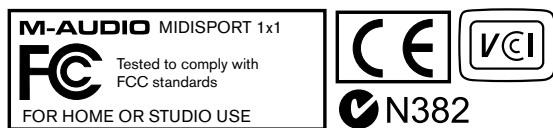
Garantiebedingungen

Bei sachgemäßer Nutzung gewährt M-Audio Garantie auf Material- und Herstellungsmängel, sofern sich das Produkt im Besitz des ursprünglichen Käufers befindet und bei M-Audio registriert ist. Weitere Informationen zu Garantie und Gewährleistungsbeschränkungen für Ihr Produkt finden Sie auf unserer www.m-audio.com/warranty.

Registrierkarte

Mit der Registrierung sind Sie zur vollumfänglichen Inanspruchnahme der Produktgarantie berechtigt. Außerdem tragen Sie dazu bei, dass M-Audio auch weiterhin Produkte entwickeln kann, die höchsten Qualitätsansprüchen gerecht werden. Registrieren Sie Ihr Produkt online unter www.m-audio.com/register, um KOSTENLOSE Produkt-Updates zu erhalten und an der Verlosung von M-Audio-Produkten teilzunehmen.

** Nur die neueste Hardware-Version des MIDISPORT 1x1 ist class-kompatibel und benötigt für den Betrieb unter Windows XP oder Mac OS X keine Treiber. Frühere Versionen sind nicht class-kompatibel (d.h., sie werden nicht automatisch installiert). Laden Sie sich für diese Versionen zunächst die neuesten Treiber von unserer Webseite herunter.*



© 2006 Avid Technology, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Produkteigenschaften, technische Daten, Systemanforderungen und Verfügbarkeit können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Avid, M-Audio und USB MIDISPORT 1x1 sind Warenzeichen und/oder eingetragene Warenzeichen von Avid Technology, Inc. Alle anderen in diesem Handbuch erwähnten Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

I Q E M P M R J S \$ Q E Y H M S J V

Assistance Technique

PC : 0 820 000 731

MAC : 0 820 391 191

Assistance Technique

e-mail : support@m-audio.fr

fax : +33 (0)1 72 72 90 52

Site Web www.m-audio.fr

M-Audio Germany Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany	
Technical Support	
e-mail:	support@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 - 9870030
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Sales	
e-mail:	info@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 98 7000
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Web	www.m-audio.de

M-Audio Canada 1006, Grande Allée Est, Québec #150, Québec City, Québec, Canada	
Technical Support	
e-mail:	techcanada@m-audio.com
phone:	(418) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Sales	
e-mail:	infocanada@m-audio.com
phone:	(866) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Web:	www.m-audio.ca

M-Audio Japan アビッドテクノロジー株式会社 エムオーディオ事業部 : 〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10 Avid Technology K.K. : 2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002	
カスタマーサポート (Technical Support)	
e-mail :	win-support@m-audio.jp
e-mail (Macintosh 環境専用):	mac-support@m-audio.jp
tel :	052-218-0859 (10:00~12:00/13:00~17:00)
セールスに関するお問い合わせ (Sales)	
e-mail:	info@m-audio.jp
tel:	052-218-3375
fax:	052-218-0875
Web:	www.m-audio.jp